

EPSG 751

Inschrift:

Transkription:	¹ D(is) M(anibus) ² Aur(elio) Maximo ³ vet(erano) Iulia Ma- ⁴ trona coniugi ⁵ b(ene) m(erenti) et Aur(elius) ⁶ Apollodorus ⁷ lib(ertus) patrono b(ene) m(erenti) ⁸ faciund(um) curaber(unt).
Übersetzung:	Den göttlichen Manen (geweiht). Dem Aurelius Maximus, dem Veteranen, haben Iulia Matrona, seine Frau für seine Wohltaten und Aurelius Apollodorus, der Freigelassene dem Patronus für seine Wohltaten (das Grabmahl) besorgt.
Kommentar:	Iulia Matrona hat zahlreiche Belege in Nordafrika.
Sprache:	Latein
Gattung:	Grabinschrift
Beschreibung:	Grabaltar mit floral dekorierte Bekrönung, die allerdings beschädigt ist.
Datierung:	2.-3. Jh.n.Chr.: Die Namensform und die Verwendung von faciundum curaberunt lassen auf eine Datierung in das späte 2. oder 3. Jhd. schließen.
Herkunftsort:	Rom
Fundort (historisch):	Rom (http://pleiades.stoa.org/places/423025)
Fundort (modern):	Rom (http://www.geonames.org/3169070)
Geschichte:	1735 in einem Weingarten außerhalb der porta Salaria ausgegraben.
Aufbewahrungsort:	Rom, Museo Vaticano, Inv.Nr. 9109
Konkordanzen:	CIL 06, 03455 (p 3395, 3845) CIL 10, *01089,049 AE 2000, +00132
Literatur:	Di Stefano Manzella Fig. 12a.
Abklatsch:	

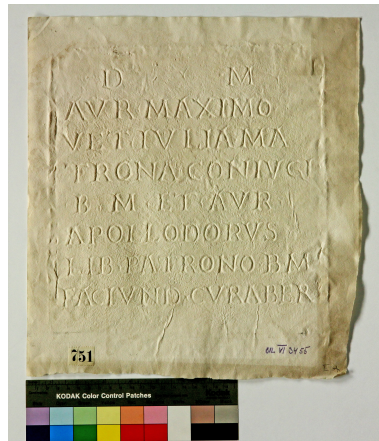
EPSG_751

Aufbewahrung: Kasten

Zustand: gut erhalten

Farbe: hellbraun

Digitalisat



EPSG_751

Impressum:

Herausgeber: Institut für Alte Geschichte und Altertumskunde, Karl-Franzens-Universität Graz

Datenerfassung: Ingrid Weber-Hiden

Datenmodellierung: Zentrum für Informationsmodellierung - Austrian Centre for Digital Humanities, Universität Graz